

**Enfoques metodológicos en los procesos de admisión y nivelación en el Colegio
Campestre Americano y Preescolar Personitas para el fortalecimiento del idioma inglés en
los estudiantes**



**Universidad[®]
Católica
de Manizales**

VIGILADA MINEDUCACIÓN

Unidad Institucional de
Educación a distancia

John Alexander Sánchez García

Universidad Católica de Manizales
Facultad de Educación
Especialización en Gerencia Educativa
Popayán-Cauca

2019

**Enfoques metodológicos en los procesos de admisión y nivelación en el Colegio
Campestre Americano y Preescolar Personitas para el fortalecimiento del idioma inglés en
los estudiantes**

John Alexander Sánchez García

Trabajo de grado para optar al título de Especialista en Gerencia Educativa

Tutor

Mg. Ernesto Gaviria Orozco

Universidad Católica de Manizales

Facultad de Educación

Especialización en Gerencia Educativa

Popayán-Cauca

2019

Contenido

Dedicatoria	1
Agradecimientos	2
Nota de aceptación	3
1. Escenario de apertura	4
1.1. Descripción del problema.....	6
1.2. Problema del conocimiento.....	15
2. Escenarios de formulación	16
2.1. Objetivos	16
2.2. Justificación.....	17
2.3. Marco teórico	18
2.4. Metodología	27
2.5. Recursos humanos.....	40
2.6. Recursos financieros	41
3. Escenario de ejecución y logros	44
3.1. Resultados/Hallazgos	44
3.2. Conclusiones	47
4. Referencias	50
5. Anexos.....	53

Lista de tablas

Tabla 1. Estándares y terminologías empleadas en Colombia para medir el nivel de inglés...	14
Tabla 2. Planeación, ejecución y desarrollo de actividades	35
Tabla 3. Presupuesto para la presentación de exámenes de certificación	42
Tabla 4. Colegios que nunca han presentado exámenes nivel de lenguas internacionales cambridge assessment	44

Lista de figuras

Figura 1. Simulacro 2018-2019.....	13
Figura 2. Resultados estadísticos.	45

Dedicatoria

Como propuesta de mejoramiento institucional este proyecto tiene una valiosa dedicación especial a mi hijo Sebastián Sánchez Imbachí, fruto de la inspiración para alcanzar cada uno de los peldaños o trazos de aquella vida corta, fugaz y efímera como el soplo del viento.

Agradecimientos

A Dios, por permitir que cada meta trazada haya sido culminada con éxito pese a las adversidades. Agradecimiento especial a mi esposa e hijo, por rodearme de afecto y ser motivo de superación e inspiración, y brindarme lo mejor de ellos.

Agradezco también al Ph. D. Rafael Ortega, al Mg. Ernesto Gaviria Orozco y al Esp. Ricardo Morales Hurtado; a ellos mi gratitud por compartir su valiosa sabiduría, conocimientos y compaginar con el preciado significado de la educación. También a la Fundación Educativa Integral (FEI) por abrir sus puertas y contribuir al logro de mis metas. Finalmente, a cada una de esas personas, asesores, amigos y demás, que posibilitaron alcanzar hoy un escalón más en el proyecto de mi formación como profesional.

Nota de aceptación

Firma del presidente del jurado

Firma del jurado

Firma del jurado

1. Escenario de apertura

El proyecto educativo de la Fundación Educativa Integral –FEI–, entidad sin ánimo de lucro fundada en 1993 como proyección del Preescolar Personitas Bilingüe, inició actividades en el año 1990 y por iniciativa de los padres de familia se establece con el nombre de Colegio Campestre Americano & Preescolar Personitas, en pro de dar continuidad al proceso de formación de dos idiomas. Razón por la cual se consideró pertinente la adecuación de una planta física idónea de estilo campestre en la que trabajaría personal capacitado, con dominio del idioma inglés y con habilidad para relacionarse de manera óptima con los estudiantes.

La dotación inicial del colegio en su planta física fue a través del aporte de la Asociación de Padres de Familia PERSONITAS. Iniciando labores administrativas en el mes de junio de 1993. Para ese mismo año, en el mes de septiembre, se iniciaron actividades académicas con un total de 36 estudiantes de los grados kínder a tercero. Posteriormente, el colegio adquirió su propio terreno mejorando sus instalaciones y esta vez prestando el servicio hasta el grado quinto.

Hoy, el Colegio Campestre Americano & Preescolar Personitas, situado en la comuna 2 del Municipio de Popayán en el departamento del Cauca al norte de la ciudad, vía al bosque carrera 9ª # 58AN-04, desarrolla su misión educativa en una confortable sede campestre que cuenta con los espacios pedagógicos necesarios para el progreso de su propuesta educativa.

El colegio, aprobado por resolución número 01846 del 9 diciembre de 2004 y de carácter privado, pertenece a la Fundación Educativa Integral. Su objetivo principal es impartir o prestar un servicio educativo en los diferentes niveles de educación desde preescolar hasta grado 11° a través del Colegio Campestre Americano & Preescolar Personitas. Una propuesta educativa de calidad como respuesta a las necesidades e intereses de la comunidad en un mundo globalizado.

Con una sólida escuela de liderazgo que cumple con los requisitos académicos del Ministerio de Educación Nacional y la Secretaría de Educación del Municipio de Popayán, forma a los estudiantes para la realización de su proyecto de vida, ingresar a la universidad de su elección en Colombia y el exterior, contribuyendo al desarrollo equilibrado de los niños, competentes y dispuestos, en quienes se quiere que el deseo de realizar sueños e ilusiones no desaparezca nunca, estudiantes que forjen la capacidad creadora, crítica e investigadora, siendo estas enriquecidas por los valores y principios tales como amor, verdad y respeto. De este modo, los padres de familia y el colegio buscan formar hombres y mujeres comprometidos con la realidad que los rodea, capacitados para renovar y transformar los diferentes estamentos de la sociedad en que vivimos; líderes, agentes de cambio caracterizados por su profundo amor a la familia, a la sociedad y a su patria.

Percibiendo la necesidad de una educación bilingüe en Popayán la visión del Colegio Campestre Americano & Preescolar Personitas nace a partir del nuevo milenio y del contexto de la sociedad del conocimiento, donde la educación se visualiza como la causa principal del progreso. El proyecto se consolida como la mejor propuesta para contribuir a una educación que no solo rompa fronteras, sino que proporcione herramientas para el desempeño de los ciudadanos a nivel mundial.

El CCA (sigla para referirse al Colegio Campestre Americano) ha querido enfatizar en la formación de los estudiantes la enseñanza, el manejo del idioma inglés y la tecnología como competencias claves para su desempeño. Si bien es cierto, el avance acelerado de la ciencia y la tecnología ha procurado un mundo lleno de exigencias en todos los campos de la educación donde los individuos deben desempeñarse en diferentes ámbitos, procurado de esta manera, y según la Ley 115 de 1994 del Ministerio de Educación Nacional, la formación de un ser humano

integral, capaz de aportarle a la sociedad de hoy y transformarla. Es así entonces, como el Colegio Campestre Americano, de acuerdo a los lineamientos planteados por el MEN, traza en su Proyecto Educativo Institucional (PEI) un enfoque denominado *the leader's vision*.

Finalmente, a través de su misión y visión el colegio busca una nueva generación de colombianos educados con estándares de calidad y competencias internacionales que responda a las demandas globales de este momento histórico y sean protagonistas de la prosperidad del país. Formar líderes agentes de cambio que hagan una diferencia y que impacten positivamente en su entorno y en un mundo globalizado en medio de los cambios vertiginosos. La información, la pluriculturalidad y el dominio de dos o más idiomas planteados en una Propuesta Educativa Institucional de educación bilingüe.

1.1. Descripción del problema

Uno de los principales inconvenientes que tienen los estudiantes que aspiran entrar al Colegio Campestre Americano en diferentes grados de escolaridad, es la dificultad para dominar el idioma inglés como segunda lengua, siendo este uno de varios requisitos de ingreso a la institución. Desde el Preescolar Personitas el colegio ha venido desarrollando desde hace varios años la metodología denominada *The Color Times Program*.

The Color Times, es un programa que hace parte del proyecto educativo institucional y busca responder a los retos educativos del siglo XXI en una cultura global en la que el bilingüismo es la herramienta de trabajo diario que posibilita familiarizar a los estudiantes con los procesos de adquisición de la segunda lengua.

La Real Academia define el término cultura como: “el conjunto de conocimientos que permite a alguien desarrollar su juicio crítico. / Conjunto de modos de vida y costumbres, conocimientos

y grado de desarrollo artístico, científico, industrial, en una época y grupo social” (Fundéu BBVA, 2018).

The Color Times Program busca proporcionar al niño la oportunidad de desarrollar una estructura intelectual, emocional, física y sana, respetando el proceso ordenado y lógico de su desarrollo, ejercitando al máximo sus potenciales, cultivando su individualidad, contribuyendo a su realización personal en un ambiente campestre a través de las artes, música, baile, cuentos, ciencias, matemáticas y lectoescritura. Actividades orientadas 100% en idioma inglés, buscando estimular la expresión de los talentos individuales y únicos de cada estudiante, contribuyendo así al desarrollo intelectual, motriz, social, afectivo y sociocultural.

En términos de estudio:

La enseñanza de la lengua inglesa es por tanto una práctica educativa social y científica, que no debe estar enfocada solo en el desarrollo de las habilidades lingüísticas, sino que debe vincularse a otros saberes socio-culturales y al desarrollo de otras habilidades generales como la capacidad investigativa, el auto-aprendizaje, el trabajo en equipo, entre otras. Esto permitirá que, a través del aprendizaje del idioma, los estudiantes aumenten su nivel cultural.

(González-Ortíz, 2015, p.150)

El Colegio Campestre Americano de Popayán ofrece un programa bilingüe de inmersión temprana que consiste en poner en contacto al niño con el idioma inglés a partir del Preescolar Personitas, garantizando que la lengua materna sea desarrollada en óptimas condiciones a medida que se contribuye con las bases de la segunda lengua. Esta inmersión se transforma a partir del grado kínder y en primaria, donde la implementación, aplicación y desarrollo del

bilingüismo se da en todas las áreas/asignaturas académicas, propiciado a través de una serie de actividades y un ambiente en el cual el estudiante se pueda identificar con la segunda lengua.

Así mismo, se busca que los estudiantes por medio del área de *Language Arts*, eje articulador para aproximar a los alumnos a todas las asignaturas académicas que se orientan en inglés, desarrollen competencias y componentes necesarios para hablar (*speaking*), leer (*reading*), escuchar (*listening*), escribir (*writing*), en gramática (*grammar*), comprensión (*comprehension*), necesarias para comunicarse de forma oral y escrita en la segunda lengua.

Para tal fin, el programa bilingüe de la institución requiere el soporte y la guía de algunos textos pedagógicos para las áreas de: Ciencias, Matemáticas, inglés, Sociales (en secundaria), los cuales cumplen los estándares establecidos por el Ministerio de Educación, así como con el programa del CCA.

En cuanto a los seguimientos, avances y procesos estratégicos, cada año en el segundo semestre lectivo el colegio implementa una prueba diagnóstica a estudiantes de grado segundo, cuarto, sexto y octavo de básica primaria y secundaria, la cual es de carácter obligatorio y se realiza a través del Cambridge. Su finalidad es medir los estándares de calidad en la adquisición de la segunda lengua y avances en el proceso de asimilación del idioma. Actualmente estos exámenes de proficiencia son presentados por la mayoría de los colegios bilingües del país.

Los Exámenes Internacionales de la Universidad de Cambridge (CIE) hacen parte de un programa de evaluación del Departamento de Inglés de la Universidad de Cambridge, líder mundial en la generación de evaluaciones y sistemas internacionales de calificación.

A continuación, una breve explicación de cada prueba implementada en el colegio

Prueba STARTERS, se aplica a estudiantes de segundo grado de básica primaria, los niños que presentan el examen tienen normalmente entre 7 y 12 años de edad y deben haber completado cerca de 100 horas lectivas en inglés; para lo cual los estudiantes deberán: reconocer los colores en inglés, responder a preguntas simples acerca de ellos mismos y escribir respuestas de una palabra a preguntas básicas.

Prueba MOVERS, se aplica a estudiantes de cuarto grado de básica primaria. Los niños que presentan el examen normalmente tienen entre 8 y 12 años de edad y deben haber completado cerca de 175 horas lectivas en inglés; para lo cual los estudiantes deberán: entender instrucciones básicas en inglés, responder preguntas y escribir datos simples como los días de la semana, la hora o nombres.

Prueba KET, se aplica a estudiantes de sexto grado de básica secundaria. En este nivel de dominio de la lengua los estudiantes deberán ser capaces de entender y utilizar frases y expresiones de uso frecuente que hagan referencia directa a la vida cotidiana. Además, evalúa las habilidades de comprensión lectora, comprensión auditiva y expresión oral.

Prueba PET, se aplica a estudiantes de octavo grado de básica secundaria. En este nivel de competencia los estudiantes deberán ser capaces de entender los argumentos esenciales de un discurso en una situación comunicativa habitual, comprendiendo la conversación cuando esta se centre en temas que le resulten conocidos, tales como trabajo, escuela, aficiones. Un elemento más, frente al desarrollo de la propuesta educativa bilingüe, son las diferentes estrategias articuladas a los planes de áreas y metodología institucional. A continuación alguna de ellas: *public speaking, jeans day, songs, tongetwisters, family projects role plays, rhymes, etc.*

Continuando con la descripción contextualizada en la institución y actores involucrados, se da paso al diagnóstico general de la situación actual e incidencia de la problemática en el aprendizaje del segundo idioma y procesos de admisión en básica secundaria y media.

Primero. Es pertinente resaltar que la intensidad horaria de orientación de asignaturas en el idioma inglés con relación a básica primaria y secundaria difiere, pues tan solo asignaturas como Introducción a la Química, Biología y Sociales (*Global Citizenship, Geopolitics and Economics*) se orientan en el segundo idioma, se excluyen: Ética, Física, Educación Física, Matemáticas, Probabilidad, Tecnología e Informática, introducción a la Química y Química.

Segundo. A diferencia de básica primaria, el texto guía como material de apoyo pedagógico actualmente solo es contemplado en algunos grados, siendo estos una herramienta útil para los procesos de formación bilingüe. A continuación, se presenta la distribución de la siguiente forma: grado sexto, texto guía o material de apoyo exclusivamente para la preparación de la prueba de suficiencia KET. Grado octavo, texto guía o material de apoyo exclusivamente para la preparación de la prueba de suficiencia PET. Grados sexto, séptimo, octavo y noveno cuentan con texto guía para la asignatura de Sociales. Respecto a la asignatura de Biología, los estudiantes de grado sexto a undécimo no cuentan con ningún material de apoyo o herramienta que les permita continuar desarrollando el proceso bilingüe desde el preescolar.

Por último, en el Proyecto Educativo Institucional (PEI) se contempla la posibilidad de presentar la prueba TOEFL de carácter voluntario a estudiantes de undécimo, su preparación probablemente no es considerada coherente en la medida que en la actualidad no existe un registro de evidencia o convenio con el Cambridge, siendo este el ente encargado que cuenta con

los sistemas estratégicos de evaluación, examinadores entrenados y certificados para tan alto rendimiento.

En efecto, la desarticulación con organizaciones certificadas, la falta de información que motive a los estudiantes de grado once a presentar una prueba de certificación internacional (International English Language Testing System –IELTS–, examen de lengua inglesa de alto nivel más conocido en todo el mundo para educación superior, ocupación y migración laboral) para convalidar su nivel de dominio e ingreso a universidades extranjeras, los espacios cortos denominados tutorías, la falta de acompañamiento a estudiantes admitidos, entre otros, quizás son factores influyentes y decisivos que impiden un buen desarrollo y homologación en el proceso de formación en el idioma.

Como se mencionó anteriormente, el seguimiento a los procesos de formación bilingüe no es continuo en la medida que los docentes orientadores de cada una de las asignaturas tan solo cuentan con un espacio de media hora antes de iniciar la jornada laboral, es decir, de 7:00 a 7:30 de la mañana (tutoría). Eso sin tener en cuenta que las asesorías no solo son espacios que facilitan a los docentes ejecutar procesos o estrategias metodológicas de forma personalizada con los estudiantes de cualquier índole, sino que también son espacios en donde se pueden esclarecer dudas e interrogantes acerca de trabajos no entregados o desarrollados en clase, pues el colegio, dentro del marco de la educación del siglo XXI, busca con su política de no ‘tareas’ fomentar la creatividad, el liderazgo y nuevas técnicas de evaluación e implementación de las herramientas TIC (Tecnologías de la Información y Comunicación), buscando que la exclusividad no dependa de la adquisición de contenidos, sino en el dominio de las competencias del Siglo XXI.

Asimismo, el Colegio contempló la posibilidad de admitir a estudiantes no bilingües en pro de ampliar su servicio educativo. De tal manera que para el año lectivo 2018-2019 ingresaron a básica secundaria alrededor de 12 estudiantes con dificultades para dominar el idioma, sin contar con la admisión de estudiantes de básica primaria, siendo estos factores de injerencia en los procesos de formación bilingüe con relación a los estudiantes con antigüedad.

En materia de contexto institucional y recolección de datos, no existen registros o evidencias de evaluación que permitan visualizar alternativas de solución frente a la problemática expuesta, aun cuando se implementaron los simulacros a los estudiantes de los grados noveno, décimo y undécimo en el año 2015.

El simulacro fue dividido en cuatro partes, cada una correspondió a un periodo académico. Además de evaluar asignaturas como: Lectura Crítica, Sociales, Matemáticas, entre otras, evalúa el componente bilingüe con los mismos estándares de un colegio no bilingüe. Frente a esta propuesta pedagógica los indicadores permiten comprender los avances significativos de los estudiantes en proceso de adaptación de la segunda lengua, pero también frente a las desventajas que encuentran los estudiantes matriculados en el año ya mencionado.

Ciertamente, uno de los principales objetivos de los simulacros con la empresa Tres Editores, es obtener mejores indicadores y posicionamiento a nivel nacional en la Prueba Saber aplicada por el Instituto Colombiano para el Fomento de la Educación Superior ICFES. En consecuencia, los procesos de formación continuos de una segunda lengua o métodos de homologación del idioma inglés a estudiantes nuevos o antiguos no son contemplados. Por consiguiente, es preciso insistir en desarrollar y fortalecer con mayor rigurosidad planes de acción o estrategias metodológicas que, en el menor tiempo posible, faciliten la adaptación del estudiante en un

contexto bilingüe del CCA que le permita la posibilidad de aprender un segundo idioma, siendo este un puente para el fortalecimiento de las competencias para el siglo XXI dentro de un mundo globalizado, habilidades necesarias, enunciadas por la UNESCO. A manera de ejemplificación se presenta un informe estadístico de estudiantes matriculados en el año lectivo 2018-2019 frente a estudiantes con procesos de formación bilingüe desde el año 2014 según la información arrojada por el SIMAT (Sistema de Matrícula Estudiantil de Educación Básica y Media), siendo el grado noveno la muestra de campo que cuenta con el mayor número de estudiantes admitidos.

A continuación, se anexa tabla de resultados de estudiantes con proceso de formación bilingüe y no bilingüe según datos arrojados por la empresa mencionada anteriormente.

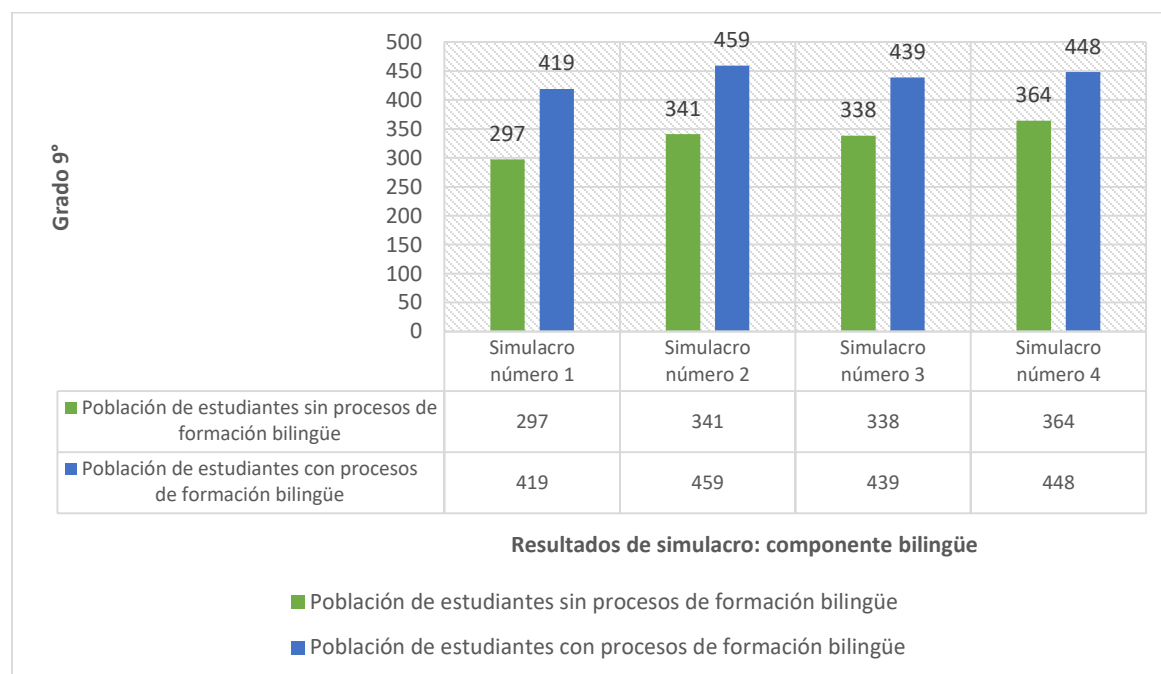


Figura 1. Simulacro 2018-2019
Fuente: elaboración propia.

De acuerdo con los datos estadísticos y en especial con el simulacro número uno realizado en el mes de septiembre del año 2018 el cual fue diseñado como una prueba diagnóstica, se han

corroborado y comprendido las ventajas y desventajas de estudiantes antiguos frente a estudiantes matriculados sin procesos de formación en un segundo idioma.

Tabla 1.

Estándares y terminologías empleadas en Colombia para medir el nivel de inglés

Marco común europeo de referencia	Terminología empleada en Colombia
A1	Principiante
A2	Básico
B1	Preintermedio
B2	Intermedio
C1	Preavanzado
C2	Avanzado

Nota. Fuente: Sánchez (2013).

El Consejo de Europa ha establecido una escala de valoración para medir objetivamente la competencia de aprender idiomas, esta escala es igual para todos los países integrantes de la Unión Europea.

Los resultados generales de los estudiantes del Colegio Campestre Americano en una escala valorativa de 0 a 500 con procesos de formación bilingüe, corresponden a un promedio de 441 puntos, lo cual los establece en un nivel de dominio B2. De otro lado, el promedio de estudiantes matriculados en el año lectivo 2018-2019 corresponde a un resultado promedio de 316 puntos, clasificados dentro de un nivel de dominio A2.

Expuesto los factores incidentes en los procesos de formación bilingüe tanto para estudiantes nuevos como antiguos, -grosso modo- se hace necesario revisar, ajustar y establecer criterios claros de admisión establecidos por el Manual de Convivencia Institucional que permita realizar un seguimiento continuo frente a los procesos de formación bilingüe. Además, implementar actividades y procesos de mejoramiento y homologación que permitan obtener mejores resultados en diferentes exámenes de proficiencia, como también la certificación del nivel de

dominio de los estudiantes de grado undécimo, desarrollando de esta manera y a través de la estrategia de mercadeo, la optimización de la calidad del servicio educativo que se ofrece a la comunidad payanesa y en general, permitiéndole al estudiante Campestre Americano desarrollar habilidades propias del siglo XXI por medio del eje articulador del idioma inglés como una herramienta fundamental para la adaptación del mundo globalizado.

1.2. Problema del conocimiento

Pregunta-Problema

¿Cómo incorporar un plan de nivelación estratégico en los estudiantes de ingreso posterior al Colegio Campestre Americano, que presentan un bajo rendimiento en las competencias del idioma inglés y, que garanticen al culminar el grado Undécimo obtengan un nivel de certificación B2 o intermedio de acuerdo a los estándares del Marco Común Europeo de Referencias para las Lenguas?

2. Escenarios de formulación

2.1. Objetivos

Objetivo general

Fortalecer los niveles de procesos de formación en bilingüismo en el Colegio Campestre Americano que permita mejorar la calidad de la propuesta educativa a través del diseño curricular, procesos directivos, administrativos, pedagógicos y comunitarios.

Objetivos específicos

- Definir criterios claros de admisión que permitan ofrecer un servicio de calidad educativa a los estudiantes nuevos o con déficit en los procesos de aprendizaje de un segundo idioma.
- Desarrollar estrategias para fomentar la enseñanza de una lengua extranjera a los estudiantes con bajo rendimiento en el idioma inglés.
- Lograr que, al culminar el último grado de bachillerato, todos los estudiantes tengan un nivel de certificación B2 a través de los centros examinadores autorizados por el Cambridge, prueba EILTS.
- Fortalecer y desarrollar habilidades basados en el liderazgo a través de las competencias comunicativas del siglo XXI que le permitan al estudiante comunicarse efectivamente en una lengua extranjera en diferentes situaciones interculturales.

2.2. Justificación

El avance acelerado de la ciencia y la tecnología ha procurado un mundo lleno de exigencias en todos los campos donde los individuos deben desempeñarse en diferentes escenarios siendo las competencias exigidas para el siglo XXI y enunciadas por la UNESCO pilar fundamental para el desarrollo de las habilidades a futuro. El Colegio Campestre Americano y Preescolar Personitas ha querido enfatizar en la formación de los estudiantes la enseñanza y el manejo del idioma inglés y la tecnología como competencias clave para su desempeño.

En la actualidad el bilingüismo constituye un alto desarrollo del progreso para la formación del ciudadano del siglo XXI. Aprender un segundo idioma supone ponerse en contacto con la cultura de esta lengua, posibilitando numerosos beneficios y en particular fortaleciendo la competencia comunicativa. “En virtud del desarrollo tecnológico actual, la gran demanda de profesionales con competencia comunicativa en el idioma inglés hace imperiosa la necesidad del desarrollo de dicha habilidad” (Beltrán, 2017, p.93).

Es por esto que el desarrollo de estrategias para los procesos de homologación, criterios de admisión y fortalecimiento del idioma inglés en el CCA Preescolar Personitas, surge como una necesidad fundamental para toda la población estudiantil del colegio que presenta un bajo nivel de desempeño en el idioma inglés o en su defecto un alto índice de dificultad para el dominio del mismo.

Por consiguiente, se busca implementar de nuevo la estrategia de nivelación *Starters Program*, contemplada y diseñada en el Proyecto Educativo institucional –PEI– como propuesta de desarrollo que busca que el servicio educativo ofrecido a la comunidad payanesa y general cumpla con las expectativas ofrecidas por la institución, siendo esta una propuesta útil en los

criterios de admisión para el colegio, permitiéndole garantizar la posibilidad al padre de familia y por su puesto al estudiante de vincularse a los procesos de adaptación y homologación bilingüe a través del programa diseñado para atender las necesidades de alumnos que ingresan al colegio en básica primaria o secundaria sin un proceso bilingüe.

Finalmente, y como un último elemento, quizás se considera de mayor importancia para la implementación de la propuesta pedagógica el poder contar con la posibilidad de iniciar procesos de certificación de calidad educativa a través del convenio *Cambridge English School*, formación virtual calificada para los docentes que cuenta con un seguimiento que permitirá realizar una medición y evaluación al progreso y desarrollo de las habilidades necesarias y específicas en el contexto bilingüe del CCA como insumo de mejoramiento institucional frente a los proceso de desarrollo para el aprestamiento del idioma y certificación con altos estándares de calidad en los exámenes de proficiencia internacional, garantizando así la ejecución de mecanismos pertinentes de una evaluación pedagógica y metodológica a los estudiantes hacia el logro de los propósitos y las metas definidas en un mundo globalizado.

2.3. Marco teórico

Una de las principales preocupaciones de la educación ha sido la implementación de los diferentes modelos pedagógicos que le permitan al estudiante familiarizarse con las distintas prácticas pedagógicas y ritmos de aprendizajes ajustados a una filosofía institucional y necesidades específicas enmarcadas dentro de un contexto, posibilitando así la aprehensión del conocimiento en su proceso de escolarización.

Dicho de otro modo, los ritmos de aprendizaje y la gestión del conocimiento –entendido este último como “la organización basada en valores, que genera saberes, prácticas, habilidades o

competencias únicas, distintivas o innovadoras” (Alzate y Jaramillo, 2015, p.140) serán de alguna manera una herramienta útil para el sostenimiento del ciudadano en un mundo globalizado, teniendo en cuenta que:

(...) el factor socio-económico asociado con la riqueza hoy es el conocimiento y no la tierra o la mano de obra, como lo fue en la era agrícola e industrial, pues las economías son cada vez más globales y actualizadas producto de la actualización de la ciencia, la tecnología, la ciencia y la experiencia humana. (Alzate y Jaramillo, 2015, p.139)

Paralelamente a esto, se entiende por aprendizaje el proceso a través del cual el ser humano adquiere y modifica habilidades propias de su destreza, conocimiento o conducta, fruto de la experiencia directa, de la observación y el razonamiento crucial y necesario en la evolución de las estructuras del conocimiento.

A finales del Siglo XIX uno de los grandes pensadores, Jean Piaget, plantea a través de su corriente pedagógica, el constructivismo –basada en la teoría del conocimiento–, la necesidad de entregar al estudiante las herramientas precisas que le permitan construir sus propios procedimientos para resolver una situación problemática. De este modo, el constructivismo propone un ‘paradigma’ donde el proceso de enseñanza se percibe y se lleva a cabo como un mecanismo dinámico, participativo e interactivo propio del sujeto (Dongo, 2008).

Piaget postula que el aprendizaje se origina en el deseo natural del niño de sentir, explorar, dominar y mover, planteando el desarrollo cognitivo por etapas, postulando el concepto de esquema cognitivo e identificando en él las facetas fundamentales del proceso de desarrollo a través de la asimilación, acomodación y equilibrio, partiendo del conocimiento previo, inspirado en crear, inventar e innovar.

Por otro lado, frente al desarrollo del marco conceptual como propuesta pedagógica para el fortalecimiento del idioma en el CCA, no solo es importante esbozar categorías sobre etapas o ritmos de aprendizaje, sino también establecer convenios que permitan la preparación de los estudiantes de último grado de escolaridad para obtener una certificación a través de la prueba de suficiencia como requisito para la educación superior a nivel nacional e internacional. Lo anterior teniendo en cuenta el servicio de intensidad horaria bilingüe impartido por la institución y ajustado al perfil estudiantil del egresado, comprendiendo de esta manera la importancia del dominio del idioma inglés en la actualidad.

Dicho esto, partamos primero por comprender la significación de lenguaje, la Real Academia de la Lengua Española –RAE– lo define como la facultad del ser humano de expresarse y comunicarse con los demás a través del sonido articulado o de otros sistemas de signos (Real Academia Española, s.f.).

Con relación a lo anterior, Noam Chomsky, uno de los grandes educadores e intelectuales, fundamenta el polémico precepto de “el lenguaje humano como el producto de descifrar un programa determinado por nuestros genes” (Regader, 2019), entendiéndose entonces la manera de cómo los niños poseen la habilidad innata para la comprensión de la gramática del lenguaje, habilidad que van desarrollando a través de sus experiencias y aprendizajes independientemente de su contexto familiar y cultural.

Acorde con la teoría del pensador Jean Piaget, quien se centra en que son los educadores el eje fundamental para el desarrollo de los procesos de aprendizaje, manifiesta que este es un proceso de transformación con múltiples facetas produciendo así una modificación hacia el nuevo conocimiento. De ahí el valioso aporte de un aprendizaje de un segundo idioma a

temprana edad, pues según estudios de la anatomía del ser humano, en este caso del hipocampo –órgano ubicado en la parte interior del lóbulo temporal cuya función principal es mediar en la generación y la recuperación de recuerdos en conjunto con muchas áreas repartidas por la corteza y con otras áreas del sistema límbico–, esto permite facilitar la consolidación de los aprendizajes realizados. Además, ayuda a que cierta información pase a la memoria a largo plazo, vinculando ese tipo de contenidos con valores positivos o negativos.

De esta manera las metodologías acordes para el desarrollo del aprestamiento del idioma a temprana edad son consecuentes al currículo institucional, permitiendo desarrollar mecanismos de comunicación propios del ser humano, en este caso en dos idiomas. Así, uno de los principales objetivos del programa *The Color Times*, mencionado con antelación, busca que el estudiante al terminar el grado bugs –último nivel de pre escolaridad– y de acuerdo a su edad logre comprender preguntas, entienda razones y las pueda expresar, retener imágenes, recordar fragmentos de canciones o cuentos, todo esto enmarcado dentro de los escenarios metodológicos y pedagógicos del CCA.

Por consiguiente, aprender un segundo idioma no solo requiere de las necesidades propias del ser humano en determinadas situaciones y contextos para la adaptación de los aprendizajes en mundo globalizado, sino también de las intencionalidades del individuo en las etapas de desarrollo por conocer, es decir, una estrecha relación entre pensamiento y lenguaje. Stern dice:

La intencionalidad (un rasgo del habla avanzada que exige más bien una explicación genética, es decir, de cómo ha llegado a existir en el proceso evolutivo), como una de las raíces del desarrollo del habla, una fuerza impulsadora, una tendencia innata, casi un instinto, en cualquier caso, algo primordial, genéticamente equiparable a las tendencias expresiva y

comunicativa, que efectivamente sí se encuentran en los inicios mismos del habla. (Vygotsky, 2010, p.126)

En correspondencia a lo anterior, fundamentando la intencionalidad del sujeto y su relación con el habla, la interacción de los docentes con los estudiantes, a través de los discursos o actos del habla, es relevante en la medida en que algunas de las actividades como: *public speech*, *arguments*, *spelling be*, entre otras (discursos elaborados en inglés y presentados en la actividad mensual denominada *Jeans Day* para el fortalecimiento del idioma), posibilitan que el estudiante comprenda la intencionalidad y la importancia de la elaboración de los diferentes tipos de discursos coherentes y pertinentes, fomentado de esta manera la implementación de un nuevo vocabulario y de la oratoria.

Por tal razón, el acto de habla, postulado por Jonh Laangshaw Austin en su obra póstuma *Cómo hacer cosas con palabras* (1962), permite entrever la eficiencia de las actividades significativas enmarcadas dentro de un contexto enseñanza-aprendizaje. En este sentido, una vez el estudiante se familiarice y establezca la relación de significados a partir del contenido o conceptos -a priori- logra comprender la relación y la importancia de los discursos, pues

(...) el significado de las palabras es un fenómeno del pensamiento solo en la medida en que el pensamiento se materializa en el habla, y es un fenómeno del habla solo en la medida en que el habla se conecta con el pensamiento verbal, o de habla significativa; es la unión de la palabra y el pensamiento. (Vygotsky, 2010, p.279)

Agregando a lo anterior, el Colegio Campestre Americano a través del centro de examinador British Council (encargado y certificado por el Cambridge para del soporte académico y precio de los exámenes) y su propuesta curricular, anualmente realiza el seguimiento a los procesos de

formación bilingüe mediante la preparación para la prueba a los estudiantes de los grados: segundo, cuarto, sexto y octavo con el fin de obtener el nivel de certificación del idioma inglés (los exámenes Cambridge son títulos reconocidos internacionalmente y certifican el nivel de inglés del estudiante).

A través de la certificación se permite la validación u homologación en estudios de pregrado o posgrado en universidades nacionales e internacionales. Sintetizando así que los ajustes del modelo pedagógico del CCA son acordes a los lineamientos del Marco Común de Referencias para las Lenguas, el cual está diseñado para medir el nivel de comprensión y expresión, tanto oral como escrita, en una lengua extranjera.

Al mismo tiempo, este conocimiento y habilidad requiere entonces del desarrollo de las competencias, las considera clave para el aprendizaje permanente. Así, la Dirección General de Educación y Cultura de la Comisión Europea define las competencias como “una combinación de conocimientos, capacidades y actitudes adecuadas al contexto” (Comisión Europea, 2007, p.3). Las competencias claves son aquellas que todas las personas precisan para su realización y desarrollo personal, así como para la ciudadanía, la inclusión social y el empleo.

En ese orden de ideas, la Comisión Europea propone ocho competencias claves organizadas de la siguiente manera: comunicación en la lengua materna, comunicación en lengua extranjera, competencia matemática y competencias básicas en ciencia y tecnología; competencia digital, aprender a aprender, competencias sociales y cívicas, sentido de la iniciativa y espíritu de empresas; por último, conciencia y expresión cultural.

Teniendo en cuenta lo anterior, el colegio, en su Propuesta Educativa Institucional, apunta al desarrollo sostenible de ciertas competencias, en especial al desarrollo de la comunicación en lenguas extranjeras, entendida como

(...) la habilidad para comprender, expresar e interpretar conceptos, pensamientos, sentimientos, hechos y opiniones de forma oral y escrita (escuchar, hablar, leer y escribir) en una determinada serie de contextos sociales y culturales (como la educación y la formación, la vida privada y profesional y el ocio) de acuerdo con los deseos o las necesidades de cada cual. La comunicación en lenguas extranjeras exige también poseer capacidades tales como la mediación y la comprensión intercultural. El nivel de dominio de cada persona será distinto en cada una de las cuatro dimensiones (escuchar, hablar, leer y escribir). (Comisión Europea, 2007, p.5)

De esta manera, las competencias comunicativas en lengua extranjera son importantes para el siglo XXI como una herramienta útil para los posibles futuros profesionales en un mundo globalizado. Forero, en su artículo de opinión expone lo siguiente:

El hecho de resultar ser un candidato atractivo en el mundo laboral puede ser un aspecto tan relativo, que se liga a la demanda profesional en distintas áreas y la especialización que requieren los cargos, según los perfiles deseados. Sin embargo, un aspecto transversal y ampliamente valorado por las compañías de hoy es el manejo, como mínimo de un segundo idioma. Incluso, es un criterio que llega a determinar el éxito y crecimiento laboral (Ávila, 2017)

En concordancia con el párrafo anterior y coherencia frente al planteamiento, Santillana, una de las grandes compañías de ediciones de libros especializada en educación, sostiene que:

El aprendizaje de una lengua además de beneficiar a los estudiantes también beneficia a la sociedad. Los estudiantes que aprenden una lengua extranjera logran adquirir una nueva perspectiva acerca de sus vidas y de su cultura, así como una comprensión más precisa sobre las culturas de otros países. Gracias al intercambio de ideas, el aprendizaje de una lengua logra fomentar la empatía, la tolerancia y la aceptación de diferentes estilos de vida, de distintos valores y creencias. Este aprendizaje permite abrir la perspectiva hacia otros estilos de vida, permite además que exista la oportunidad de reemplazar estereotipos por conocimiento real, la falta de certeza por experiencias positivas, y el aislamiento por la inclusión. Cuantas más personas estudien una lengua, mejor los resultados sociales. (Santillana, 2018)

Por último, entendiendo la importancia del dominio de una segunda lengua y en particular del inglés, también es necesario comprender el desarrollo de los avances científicos y tecnológicos frente a una sociedad globalizada que les permita a los futuros egresados el contacto con otras culturas y mejorar las oportunidades laborales a través del dominio de cierta competencia. De este modo, el Ministerio de Educación Nacional en Colombia en el año 2004 propuso ejecutar el Programa Nacional de Bilingüismo “Inglés como lengua extranjera: Una estrategia para la Competitividad”, paralelo a esto, promovió en los colombianos el dominio del inglés, adoptando así en el año 2006 el Marco Común Europeo de Referencia para la lengua –MCER–, estableciendo los Estándares para el desarrollo de competencias en lengua extranjera: inglés. Finalmente, la alineación de la prueba saber ICFES con el MCER.

Entre los años 2010 y 2014 se implementa el Programa de Fortalecimiento al Desarrollo de Competencias en Lenguas Extranjeras (PFDCLE), periodo en el cual se decreta la ley 1651 de 2013. Señala:

Artículo 2°. Adiciónese al artículo 20 de la Ley 115 de 1994 el siguiente literal: g) Desarrollar las habilidades comunicativas para leer, comprender, escribir, escuchar, hablar y expresarse correctamente en una lengua extranjera. Artículo 3°. Modifíquese el literal m) del artículo 21 de la Ley 115 el cual quedará así: m) El desarrollo de habilidades de conversación, lectura y escritura al menos en una lengua extranjera. Artículo 4°. Modifíquese el literal 1) del artículo 22 de la Ley 115 de 1994, el cual quedaría así: 1) El desarrollo de habilidades de conversación, lectura y escritura al menos en una lengua extranjera.

Por último, entre los años 2015 y 2025 el Ministerio de Educación Nacional tiene como objetivo en su Programa Nacional de Inglés, la consolidación de la iniciativa como una política de Estado (Ministerio de Educación Nacional, s.f.).

Sin duda, el Colegio Campestre Americano en su propuesta educativa con intensidad bilingüe, aporta a la comunidad un servicio educativo pertinente y acorde a las necesidades no solo de la comunidad payanesa, sino en general, según lo planteado por el Ministerio de Educación Nacional, manifestando así “la convergencia de todos los actores en el desarrollo de sus estrategias, permitirá alcanzar resultados en el mejoramiento de las competencias de inglés de los colombianos” (Sánchez, 2013).

Finalmente, la intencionalidad de desarrollar la propuesta, busca a través de su plan de acción de mejoramiento no solo el reconocimiento de la importante firma Col-sapiens, que analiza y estudia a las instituciones de nuestro país en cuanto a referentes de muy alta calidad, sino también, logra tener un puntaje adicional en el ranking, entre los mejores colegios del país, brindándole un soporte adicional a la institución a través de los procesos del programa de certificación *Cambridge English Schools*.

2.4. Metodología

La metodología para el desarrollo de la propuesta pedagógica para el fortalecimiento del idioma inglés se establece en dos momentos previos a los hallazgos descritos, ambos se encuentran en los anexos como parte fundamental y apoyo para la evidencia. A continuación, se muestra la descripción:

Procesos de seguimiento y acompañamiento en los protocolos de admisión y nivelación

Considerado este como uno de los puntos más importantes para el desarrollo de la propuesta, pues a través de la implementación de una evaluación propedéutica para el acompañamiento en los protocolos de admisión y nivelación, entendido este como el conjunto de saberes necesarios para preparar el estudio de una materia, ciencia, disciplina o campo de conocimiento. Es la etapa previa a la metodología que también involucra los conceptos de preparación de lo que luego se enseñará con mayor extensión y grado de profundidad que necesita.

De esta manera los estudiantes nuevos, e interesados en ingresar al Colegio Campestre Americano, una vez aprobados los criterios de admisión y evaluación descritos en el Sistema de Evaluación de Estudiantes SIEE y según el Manual de Convivencia Escolar, contarán con la posibilidad de realizar cursos intensivos de nivelación acorde a los rangos de edades y necesidades de aprendizaje.

Así, el objetivo de uno de los primeros enfoques metodológicos no solo estará enfatizado en medir el nivel de dominio del idioma inglés, sino que permitirá elaborar un diagnóstico sobre el desempeño del aspirante en las diferentes competencias evaluadas (*reading and writing, speaking and listening*). Finalizado el proceso de acompañamiento, el estudiante iniciará su curso

de nivelación “*Startes programs*” descrito en la Propuesta Educativa Institucional –PEI– pero sin registro o evidencia de implementación del mismo (ver Figura 2)

Paralelo a la estrategia ya mencionada, un elemento adicional para el acompañamiento de las necesidades especificadas, y que permite obtener resultados eficientes de acuerdo a la metodología institucional, es la articulación y la alineación de la plataforma institucional web con el material de apoyo a través de la estrategia propia del colegio que se denomina *no homeworks strategy* (ver Anexo 1), la cual está soportada con cuestionarios y parámetros acordes a estudiantes con bajo nivel e incluso sin conocimientos del idioma. ¡Además, de poder contar con la posibilidad de utilizar material físico para principiantes, sugerido por el Cambridge: “*Prepare! Student’s book Level 1*” (ver Anexo 2.)

Por lo anterior, de acuerdo a lo descrito y coherente con los procesos de verificación, esta sería una de las primeras variables ajustada a los planes de mejoramiento institucional y lineamientos sugeridos por la Guía No 34 del Ministerio de Educación Nacional como alternativa de apoyo al personal encargado para la verificación de los protocolos de admisión y nivelación de los estudiantes y aspirantes, garantizando de esta manera y a través del contrato de servicio educativo conocido como matrícula, la ejecución de mecanismos pertinentes de evaluación pedagógica y metodológica. En síntesis, y según el Decreto 1290 de 2009 del Ministerio de Educación Nacional, garantizar un sistema de calidad educativa continua, formativa e integral en el país.

Propuesta de cooperación académica entre el Colegio Campestre Americano y la Universidad de Cambridge a través del Programa Internacional en Certificación en Calidad; Cambridge English Schools.

El segundo y último momento, es la implementación del Programa Internacional en Certificación de Calidad *Cambridge English Schools* en alianza con el programa de la Universidad de Cambridge y el Colegio Campestre Americano de la ciudad de Popayán, este también se contempla como parte metodológica.

No obstante, antes de dar a conocer la propuesta pedagógica mediante el convenio, es importante mencionar la coherencia y pertinencia del proyecto frente a cada uno de los procesos bilingües diseñados, establecidos e implementados en el PEI

Coherencia: se entiende por coherencia la relación o unión de dos o más cosas y elementos de cualquier índole. En este caso, la concordancia de la actualidad entre los procesos pedagógicos en formación de una segunda lengua en la institución y la certificación a través de la prueba de suficiencia implementada por el Cambridge.

Por lo anterior, el ítem: Certificación Universidad de Cambridge y Pruebas de proeficiencia, descrito en la tabla de contenido del PEI, y que según fuentes de información de la secretaria académica Nina Cecilia Galeano –vinculada mediante contrato laboral al colegio a partir del año 2012–, encargada de realizar los registros individuales de los estudiantes y difundir la información a los padres de familia sobre los costos, fecha de convocatoria y aplicativo del examen, permite evidenciar el desarrollo de un elemento COHERENTE exclusivamente para la certificación del nivel de dominio (ver Anexo 3)

Cabe notar que los niveles de certificación y preparación se realizan en determinados grados de básica primaria y secundaria, cada uno de ellos fue descrito en detalle anteriormente.

Pertinencia: la palabra pertinencia expresa la cualidad de ser conveniente, ajustado y apropiado a algo, en pocas palabras ser congruente con aquello que se espera. La anterior

terminología implementada para permitir comprender que en ese orden de ideas la ejecución de la alianza es conveniente y se hace necesaria, puesto que los estudiantes del Colegio Campestre Americano al culminar su grado undécimo deben acreditar el ponderado de los resultados de las pruebas Saber como requisito necesario para optar al título de bachiller académico, esta evaluación de educación media ayuda a comprobar el grado de desarrollo de las competencias de los estudiantes que están por finalizar. Dicha prueba, implementada y estructurada por el Instituto Colombiano para el Fomento de la Educación Superior –ICFES–, consta de un cuestionario con evaluaciones en diferentes áreas del saber cómo: inglés, Lenguaje, Matemáticas, Lectura Crítica.

En esta medida, la conformación de la alianza supone deducir una segunda variable frente a la coherencia y pertinencia de la propuesta, esto se da a través de la articulación de los estándares de la prueba Saber con el Marco Común Europeo de Referencia para Lenguas (MCERL), pues a partir del año 2007 el Ministerio de Educación (MEN) sugiere adoptar el MCERL con el objetivo de favorecer la operatividad del Programa Nacional de Bilingüismo.

Finalmente, la tercera y última variable, es la relación existente entre el plan de mejoramiento institucional y los procesos de verificación que conducen al progreso continuo, el Ministerio de Educación Nacional (2008) sugiere lo siguiente: “Un establecimiento educativo con buenos resultados (...) establece estrategias para disminuir las diferencias entre quienes tienen altos y bajos desempeños” (p.21).

Por lo anterior, luego del reporte de resultados de la aplicación del examen Saber 11 para establecimientos educativos 2018 (ver Anexo 4.), el Colegio Campestre Americano a través del Departamento de Inglés establece un plan de acción, para el año lectivo 2019-2020 enfocado en

mejorar el servicio educativo bilingüe, acorde a los lineamientos del Marco Común Europeo de Referencias para las Lenguas (ver Anexo 5)

Expuesto esto, contemplar una alianza con el proyecto *Cambridge English Schools* posibilita contribuir no solo al mejoramiento de los procesos académicos, sino también a contar con un programa de certificación de calidad, de formación virtual calificada para docentes, de recursos bibliográficos de la más alta calidad académica y excelencia para los estudiantes del colegio, de procesos de consultoría como guía que permita orientar a la institución al empoderamiento y liderazgo logrando consolidar el plan de desarrollo institucional bajo los lineamientos de la educación para el siglo XXI.

Finalmente, como valor agregado, la implementación de la propuesta del proyecto posibilita, además, del uso exclusivo del nombre y del logo del Cambridge mediante una placa que lo reconoce o acredita como institución que cuenta con el programa de certificación de calidad. Así, a través de la estrategia de *marketing*, el colegio permite ofrecer un servicio innovador y educativo acorde a las necesidades pedagógicas del siglo XXI (ver Anexo 6.)

Enfoque

Se enfoca el presente proyecto de investigación a través de un paradigma crítico – social, vinculado a la Línea de investigación en la acción que puede combinar, según los casos y objetivos de estudio, estrategias tanto cuantitativas como cualitativas

La presente propuesta se enmarca en un tipo de estudio cualitativo y cuantitativo, como se mencionó previamente, es decir, el objeto de estudio de la población que permite ofrecer una alternativa de solución constante, permanente y un seguimiento a los procesos metodológicos y pedagógicos. La combinación de esos elementos conlleva a la definición del planteamiento como

Línea de Investigación Socio-Crítica y de Investigación en la Acción, entendiéndose de la siguiente manera

Se trata de una perspectiva de investigación que centra su interés en analizar y controlar cómo se producen los procesos de cambio que tienen lugar en las prácticas educativas. Este proceso de investigación es promovido por los propios sujetos que llevan a cabo dichas prácticas, de ahí que se hable de investigación en la acción. En principio, este análisis puede ser compartido colaborativamente por grupos formados por profesorado, alumnado, padres y madres, personal administrativo y otras figuras de la comunidad educativa. (Martínez, 2007, p.33)

Teniendo en cuenta que la intencionalidad del presente proyecto de desarrollo no necesariamente investigativa, puesto que algunos elementos son tomados como existentes, la línea de investigación se hace propicia en el contexto educativo Campestre Americano, puesto que no solo los procesos de formación dependerán del servicio ofrecido por la institución, sino también del compromiso institucional que asume el padre de familia descrito en el Marco Legal de la Permanencia y la Corresponsabilidad exponiendo lo siguiente:

Los padres de familia están OBLIGADOS según lo dispuesto en el Manual de Convivencia Institucional, a asistir a todas las citaciones, reuniones, talleres, conferencias y actividades que programa el plantel, se comprometen a ser leales con la institución educativa colaborando en todo lo que concierne a la formación integral de sus hijos(a); deben velar por el rendimiento académico personal y social del (a) estudiante que estará de acuerdo a las exigencias de su grado. (Colegio Campestre Americano, 2004, p.7)

En ese orden de ideas, la implementación del programa de certificación de calidad *Cambridge English School*, la preparación propedéutica de los estudiantes y la implementación del curso de nivelación como plan de mejoramiento institucional, permite deducir que el enfoque de Investigación Acción logra compaginar con las necesidades y ritmos de aprendizaje de los estudiantes, relacionándose entonces de la siguiente manera:

Esta línea de investigación socio-crítica ha sido bien aceptada en el campo de la Educación y se ha aplicado, entre otros, en los ámbitos del desarrollo del currículum, de la administración y organización educativa, de la mejora de los programas escolares, de la innovación de la enseñanza, de la formación y perfeccionamiento del profesorado, de la evaluación de necesidades educativas. (Martínez, 2007, p.33)

Por lo anterior, se pretende buscar a través de esta línea, la participación de la auto-reflexión de las personas directamente encargadas sobre el seguimiento continuo en los procesos de formación bilingüe y de cómo llevar a cabo la planificación, la acción y la observación, a través de la reconstrucción de estrategias metodológicas y de situaciones analizadas en los niveles de homologación y resultados de certificación internacional, sintetizando de esta manera, una reflexión retrospectiva sobre las rutinas implementadas en los diferentes procesos y la participación (acción) en cada una de las fases descritas en la tabla de planeación, ejecución y desarrollo de actividades

Población

Se pretende adelantar esta propuesta metodológica en el Colegio Campestre Americano y Preescolar Personitas situado en la comuna 2 del Municipio de Popayán en el departamento del Cauca al norte de la ciudad, como un enfoque metodológico en los procesos de admisión,

nivelación y fortalecimiento del idioma inglés. Se busca también vincular a esta, de manera directa, a toda la comunidad educativa en general, aquella interesada en los servicios educativos con intensidad horaria en inglés que serán impartidos por la institución.

Muestra

Para la implementación de la propuesta de los procesos de certificación e implementación de una preparación propedéutica se hace necesaria la participación de los padres de familia a través del convenio bilateral conocido Convenio que oficialmente convierte al hijo en estudiante regular de la institución, pues esta, además de especificar los costos educativos, se refiere también los gastos ocasionales que implica cada prueba de certificación en los distintos grados ya especificados. Lo anterior como política interna institucional y reglamentaria como empresa educativa. Respecto a la muestra de la población para ejecución, será tomada en cuenta toda la comunidad estudiantil del Colegio Campestre Americano como proceso de mejoramiento institucional, haciendo énfasis en aquellos estudiantes de básica primaria, media y secundaria que hayan cumplido los criterios de admisión, evaluación propedéutica e inicio de formación de procesos bilingüe y certificación internacional.

los ajustes a University
los planes de Press por un
mejoramiento periodo de 3
institucional años. (No
constituye
contrato
legal; es un
acuerdo de
confianza
para el
desarrollo de
todas las
actividades
descritas por
el equipo
Cambridge

English

School)

Fase II

Admisione	Diagnóstico	Encargados		
s/aplicación		de las		
de		diferentes	X	X
metodologías		áreas de		
y actividades		gestión ya		
o estrategias		mencionados		
pedagógicas		en los		
propedéuticas		Recursos		
/actividades y				
niveles de				
homologació				
n: Starters				

simulacros/pr

uebas de

certificación

internacional

Nota. Fuente: elaboración propia.

2.5. Recursos humanos

Para la implementación de la propuesta pedagógica, en primera instancia se requiere del aval de las diferentes áreas de gestión para su ejecución de acuerdo a sus procesos y componentes.

Dentro de los recursos humanos se encuentran:

Gabriel Zambrano Pareja, Rector del Colegio Campestre Americano y encargado de la gestión directiva: su función es velar por el direccionamiento estratégico, la cultura institucional, el clima y el gobierno escolar, además de las relaciones con el entorno y la ejecución de los planes anuales de acción y de mejoramiento de la calidad y servicio educativo a través de la firma convenio.

Fabián Hernando Velasco, Coordinador Académico y encargado de la gestión académica: su función es lograr que los estudiantes aprendan y desarrollen las competencias necesarias para su desempeño personal, social y profesional. Esta área de la gestión se encarga de los procesos de diseño curricular, prácticas pedagógicas institucionales, gestión de clases y seguimiento académico. De este modo, él será el encargado de verificar que se cumplan todos y cada uno de los compromisos de acompañamiento pedagógico a través del convenio *Cambridge English School*, las estrategias de nivelación y el acompañamiento propedéutico.

Patricia Pérez Cabezas, representante legal de la Fundación Educativa Integral (FEI): encargada de la gestión administrativa y financiera. Tiene a su cargo todos los procesos de apoyo a la gestión académica, la administración de la planta física, los recursos y los servicios, el manejo del talento humano y el apoyo financiero y contable. Además de suministrar, controlar, supervisar y revisar el material pedagógico sugerido por el Cambridge (ver Anexo 7, Relación de costos de textos).

Finalmente, los asesores pedagógicos del Cambridge quienes sirven de apoyo y de tutores a los docentes del Colegio Campestre Americano para proyectar o guiar en la organización de los resultados de la certificación internacional e insumo de mejoramiento sobre el servicio educativo bilingüe impartido a la población estudiantil.

2.6. Recursos financieros

Presupuesto global por fuentes de financiación

Frente a los diferentes recursos de financiación para la implementación de la propuesta se hace pertinente resaltar lo siguiente:

1. Serán considerados como gastos recurrentes todos aquellos que se repiten durante un año lectivo, en este caso, el pago anual para la prueba de certificación dependiendo del grado de escolaridad y biblioteca. Cada uno de ellos descrito en el cuadernillo de información de procedimientos y requisitos de matrícula del CCA.

2. Inversión exámenes oficiales Cambridge 2019. Los centros examinadores constituyen parte fundamental dentro del programa *Cambridge English Schools*. Los centros, en su propósito de brindar el mejor apoyo posible a las instituciones y en pro de generar dinámicas que impulsen los procesos de calidad en la educación universitaria, han diseñado interesantes portafolios de servicios únicos y especiales para aquellos colegios que decidan escogerlos como sus centros examinadores. Cada centro ofrecerá un portafolio en relación con servicio de soporte académico y precio de los exámenes. (Ver Anexo 7)

3. No es obligación la presentación y pago de exámenes internacionales para los niños con menos de dos años en la institución, se exceptúan los que vienen de un colegio bilingüe (inglés).

Tabla 3.
Presupuesto para la presentación de exámenes de certificación

Rubros	Fuentes				Total
	Propias		Contrapartida		
	Recurrentes	No recurrentes	Recurrentes	No recurrentes	
Personal		X			
Equipos					
Software					
Materiales	X				485.000
• Textos Importados					
Exámenes De Certificación Internacional					
Examen <i>Starters</i>	X				270.000
Examen <i>Movers</i>	X				290.000
KET (<i>Key English Test</i>)	X				308.000
PET (<i>Preliminary English Test</i>)	X				418.000
IELTS	X				660.000

(*International English
Language Testing
System*)

Salidas de Campo

Material

bibliográfico

Publicaciones

Servicios técnicos

X

Mantenimiento

X

Total

2.431.000

Nota. Fuente: elaboración propia.

3. Escenario de ejecución y logros

3.1. Resultados/Hallazgos

En primera instancia y luego de las diferentes gestiones a través de consultorías, asesorías pedagógicas y entrevistas a los agentes directos encargados de orientar, diseñar y ejecutar los procesos en formación bilingüe, se concluyó la articulación de los requisitos reglamentarios exigidos en el convenio apartado número 5 “Acciones del Colegio” (Cambridge English Schools, s.f., p.10).

1. Utilizar las herramientas de la Universidad de Cambridge para las clases de Inglés de preescolar a grado once (descripción del uso del material ya mencionado, a su vez la implementación del texto guía para básica media se encuentra en proyección a través de la propuesta).

2. De acuerdo a los resultados estadísticos de los últimos tres años de evaluación por competencias (*reading and writing, listening and speaking*) para determinar el nivel de dominio de inglés y certificación internacional, entregados por el centro de examinador British Council, el Colegio Campestre Americano cumple con una de las exigencias más importantes para la consumación del programa de certificación de calidad *Cambridge English Schools*, según lo expuesto en el apartado número 5.2 “Acciones del Colegio” (Cambridge English Schools, s.f., p.10). (Ver Anexo 6).

Tabla 4.

Colegios que nunca han presentado exámenes nivel de lenguas internacionales cambridge assessment

Número estudiantes	1er año	2do año	3er año
--------------------	---------	---------	---------

	% como base total	% como base total	% como base total
Promedio X estudiantes	estudiantes de grado 1° a grado 11°	estudiantes de grado 1° a grado 11°	estudiantes de grado 1° a grado 11°

Nota. Fuente: Cambridge English Schools, (s.f., p.10). (Ver Anexo 5).

Resultado

Se llevó a cabo una encuesta a los docentes de básica primaria y secundaria con el objetivo de indagar sobre los conocimientos o estrategias implementadas en la institución como plan de mejoramiento institucional a estudiantes con bajo nivel en el idioma inglés o cursos de nivelación; dentro de los resultados arrojados en la investigación se puede observar lo siguiente:

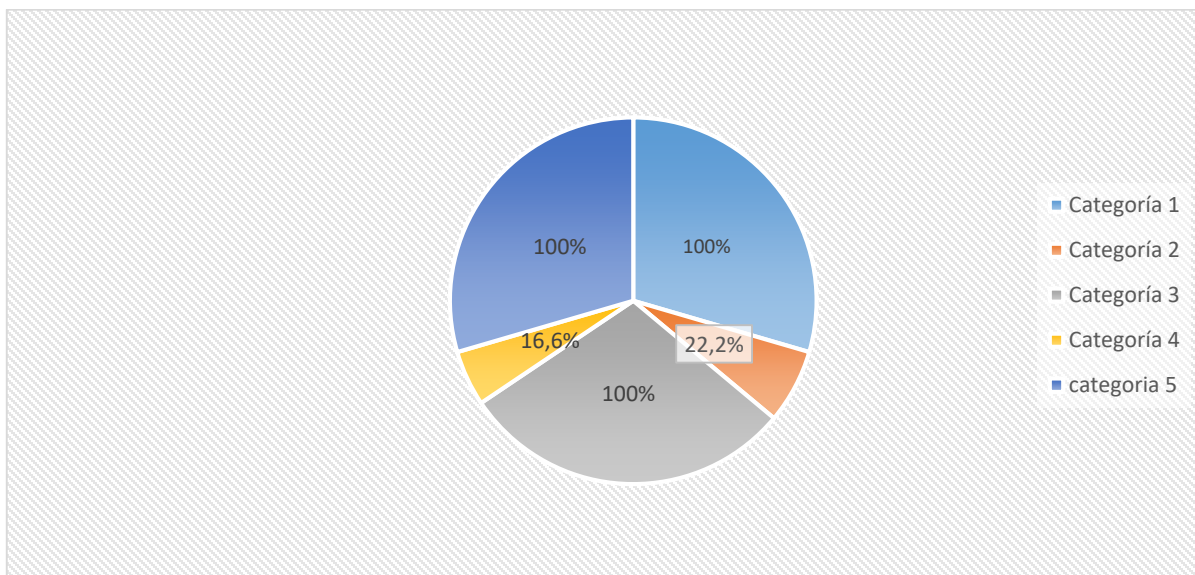


Figura 2. Resultados estadísticos.

Nota: El nombre de Categoría es utilizado en el cuadro de resultados estadísticos para referirse a cada una de las preguntas implementadas en la encuesta a docentes. Fuente: elaboración propia.

Análisis

Categoría número 1

En el cuadro de resultados estadísticos se ve representado que de acuerdo al número de profesoras encuestadas y encargadas de orientar los procesos de formación bilingüe en básica primaria y secundaria, el 100% afirmó no conocer la existencia de la estrategia de nivelación *Starters Program* enunciada en la Propuesta Educativa Institucional (PEI) como alternativa de homologación para estudiantes sin procesos de formación bilingüe

Categoría número 2.

En cuanto a los procesos de participación directa en los niveles de homologación a estudiantes nuevos o antiguos frente a las estrategias de aprendizajes del idioma, tan solo el 22,2% de las docentes encuestadas refieren implantar o ejecutar tutorías como actividad pedagógica de acompañamiento.

Categoría número 3.

En cuanto a la implementación de niveles de homologación para estudiantes nuevos o antiguos que presenta un bajo nivel de dominio en el idioma inglés, el 100% de las personas encuestadas coincidieron en que es necesario que se realice la ejecución de actividades permanentes de acompañamiento.

Categoría número 4.

El resultado de la categoría número 4 permite entrever que a pesar de la ejecución anual de pruebas de certificación (*Startes, Movers, Ket and Pet*), el plan de acción o estrategia que se haya ejecutado para el análisis de los logros, fortalezas o debilidades como insumo de mejora, se requiere una intensificación continua y socialización permanente a todos los docentes

involucrados en la preparación de la prueba de certificación, pues tan solo el 16,6% manifestó conocer un sistema de plan de acción como insumo de mejoramiento.

Finalmente, la categoría número 5 articulada a la propuesta de certificación para los estudiantes de grado undécimo y en relación al planteamiento de los objetivos, el 100% de las personas directamente responsable de los procesos de formación bilingüe, coincidieron en que es pertinente y coherente la continuidad de la preparación a estudiantes de básica media para la certificación internacional del nivel de dominio del idioma a través del examen EILTS. Considerándose este como un requisito exigido en las universidades internacionales de habla inglesa. A su vez, la articulación de todas y cada una de las áreas de gestión como ruta de mejoramiento según la Guía número 34 del Ministerio de educación Nacional en pro de la organización, orientación pedagógica ejecución y mejoramiento continuo del plan de estudios.

3.2. Conclusiones

Expuesto la contextualización de la situación actual del Colegio Campestre Americano y rutinas de aprendizaje básicamente en el idioma inglés, se puede concluir que:

La metodología y las estrategias implementadas a través de los procesos de formación bilingüe y los aplicativos de pruebas de certificación internacionales están conforme a los lineamientos al Marco Común de Referencias para las Lenguas. Sin embargo, se hace necesario contemplar la posibilidad de escoger un nuevo centro de examinador cuyo portafolio de servicios con relación al soporte académico apunte a fortalecer las necesidades específicas de la institución. Pues además de las estrategias articuladas con el MCER y seguimiento continuo a los procesos de formación bilingüe en los estudiantes, es importante estandarizar parámetros y rutinitas de aprendizajes a todos los estudiantes CCA, en especial a aquellos con bajo

rendimiento en el idioma inglés, que permita a través no solo del planteamiento propedéutico, material pedagógico y niveles de homologación, la obtención de altos estándares de niveles de certificación, si bien es cierto, los estudiantes admitidos “nuevos” luego de dos años lectivos consecutivos en la institución y de acuerdo al reglamento interno, deben presentar el examen de certificación internacional acorde al grado de escolaridad en que se encuentran.

A su vez, la intencionalidad de fortalecer los niveles de procesos de formación bilingüismo en el Colegio Campestre Americano que permita mejorar la calidad de la propuesta educativa a través del diseño curricular, procesos directivos, administrativos, pedagógicos y comunitarios frente a los procesos de mejoramiento institucional, a través de la consolidación y eje articulador del programa de certificación de calidad *Cambridge English School*, permitirá la consecución de los logros trazados en las diferentes pruebas de certificación internacional y en cada uno de los niveles, en especial en el nivel intermedio B2 certificado por los centros de examinadores a través de la prueba EILTS

Un elemento más a manera de conclusión es que, para lograr la incorporación de un plan de nivelación estratégico en los estudiantes del Colegio Campestre Americano o nuevos, que presentan un bajo rendimiento en las competencias del idioma inglés y la obtención de un nivel de certificación B2 o intermedio en la prueba de suficiencia de acuerdo a los estándares del Marco Común Europeo, la ejecución de esta propuesta como proyecto de desarrollo dependerá directamente de la aprobación de los responsables de las áreas de gestión ya mencionados, pues de acuerdo a la información obtenida en el anexo 6, el colegio cumple con el mayor número de requisitos enunciados y exigidos por el programa de certificación. Lo anterior, contemplándose, además, como insumo de mejoramiento institucional, a través de las fases del cronograma de desarrollo expuesto en la planeación, ejecución y desarrollo de actividades

Así, una vez definido el convenio entre las partes, es de vital importancia hacer entonces los ajustes necesarios al Manual de Convivencia Institucional, de acuerdo los lineamientos sugeridos por la Guía número 34 del Ministerio de Educación Nacional, Guía para el mejoramiento institucional, especialmente a los requisitos y procesos de admisión, que les permita a los estudiantes interesados gozar de un servicio educativo acorde a sus ritmos de aprendizaje a través del programa de nivelación *starters program*, en pro de ampliar el servicio educativo y progreso al desarrollo de las habilidades necesarias y específicas en el contexto bilingüe del CCA

Finalmente, la importancia de llevar a cabo este proyecto de desarrollo es lograr que el Colegio Campestre Americano contribuya a mejorar los escenarios del servicio educativo con profesionales alta mente calificados a través de los procesos de certificación de la Universidad Cambridge, buscando alcanzar, además, los más altos niveles de lengua de certificación bajo los Estándares Internacionales y reconocimiento mundial y poder lograr escalar importantes posiciones dentro del Ranking Col-Sapiens de los mejores colegios de nuestro país, respondiendo de esta manera y, bajo el liderazgo institucional, a las dinámicas de fortalecimiento y proyección del programa de segunda lengua como uno de los más importantes a nivel nacional e internacional, de tal forma que el colegio pueda asumir los grandes retos de transformación que le ha presentado el gobierno colombiano en cabeza del Ministerio de Educación Nacional, y con todas las dinámicas de competitividad que se generan en el mundo educativo y profesional en el marco del desarrollo de las competencias del siglo XXI enunciadas por la UNESCO.

4. Referencias

- Alzate, F.A. y Jaramillo, A. (2015). La gestión del conocimiento un desafío para las instituciones educativas en Colombia: emergencias y tensiones desde la teoría del capital intelectual. *Gestión de la Educación*, 5(2), pp. 137-150. Recuperado de:
<https://revistas.ucr.ac.cr/index.php/gestedu/article/download/19974/20166/>
- Ávila, R. (2007). ¡Por favor, hable un segundo idioma! *Dinero*. Recuperado de:
<https://www.dinero.com/opinion/columnistas/articulo/por-favor-hable-un-segundo-idioma-por-raul-avila/248020>
- Cambridge English Schools, (s.f). *Experience better learning*. Colombia: Cambridge University Press.
- Comisión Europea. (2007). *Competencias clave para el aprendizaje permanente. Un marco de referencia europeo*. Recuperado de:
<https://www.mecd.gob.es/dctm/ministerio/educacion/mecu/movilidad-europa/competenciasclave.pdf?documentId=0901e72b80685fb1>
- Beltrán, M. (2017). El aprendizaje del idioma inglés como lengua extranjera. *Boletín Virtual*, 6(4), pp. 91-98. Recuperado de: <https://dialnet.unirioja.es/descarga/articulo/6119355.pdf>
- Colegio Campestre Americano. (2004). *Procedimientos y requisitos de matrícula CCA*. Popayán: Colegio Campestre Americano.
- Congreso de Colombia. (12 de julio de 2013). Ley 1651 de 2013. Recuperado de:
<http://www.suin-juriscol.gov.co/viewDocument.asp?ruta=Leyes/1685875>
- Dongo, A. (2008). La teoría del aprendizaje de Piaget y sus consecuencias para la praxis educativa. *Revista IIPSI*, 11(1), 167-181. Recuperado de:

<https://dialnet.unirioja.es/descarga/articulo/2747352.pdf>

Fundéu BBVA. (2018). *Para la Academia Española, el término 'cultura' es un debate real.*

Recuperado de: <https://www.fundeu.es/noticia/para-la-academia-espanola-el-termino-cultura-es-un-debate-real-1982/>

González-Ortiz, L. (2015). La enseñanza-aprendizaje del idioma inglés: métodos y estrategias.

Revistas de la Universidad de Oriente. 145-163. Recuperado de:
<https://revistas.uo.edu.cu/index.php/stgo/article/viewFile/730/702>

Martínez, R. A. (2007). *La investigación en la práctica educativa: guía metodológica de investigación para el diagnóstico y evaluación en los centros docentes.* Madrid: Fareso S. A.

Ministerio de Educación Nacional. (s.f.). *Colombia very well!* Recuperado de:

https://www.mineducacion.gov.co/1759/articles-343837_Programa_Nacional_Ingles.pdf

Ministerio de Educación Nacional. (2008). *Guía para el mejoramiento institucional de la autoevaluación al plan de mejoramiento.* Bogotá: Sanmartín Obregón & Cia.

Ministerio de Educación Nacional. (16 de abril de 2009). Decreto 1290. [Decreto 1290 de 2009].

Recuperado de: <http://www.suin-juriscal.gov.co/viewDocument.asp?ruta=Decretos/1260109>

Real Academia Española. (s.f.). *Lenguaje.* Recuperado de: <https://dle.rae.es/?id=N7BnIFO>

Regader, B. (2019). *La teoría del desarrollo del lenguaje de Noam Chomsky.* Recuperado de:

<https://psicologiyamente.com/desarrollo/teoria-desarrollo-lenguaje-noam-chomsky>

Sánchez, A. (2013). *Bilingüismo en Colombia.* Recuperado de:

http://www.banrep.gov.co/docum/Lectura_finanzas/pdf/dtser_191.pdf

Santillana. (2018). Educación bilingüe: retos y oportunidades. *Ruta Maestra*. (11). Recuperado de: <https://drive.google.com/file/d/1g1xEyqhxBcfJDBwg-kRWadpQ3BjG9wr/view>

Vygotsky, L. (2010). *Pensamiento y lenguaje*. Barcelona: Paidós.

5. Anexos

Anexo 1. Circular padres de familia

Para revisar las rutas favor remitirse al documento en pdf denominado: “Circular padres de familia”.

Anexo 2. Ruta de better learning

Para revisar las rutas favor remitirse al documento en pdf denominado: “Ruta de better learning”.

Anexo 3. Citación starters y movers 2019

Para revisar las rutas favor remitirse al documento en pdf denominado: “Citación starters y movers 2019”.

Anexo 4. Reporte de resultados Saber 11- 2018

Para revisar las rutas favor remitirse al documento en pdf denominado: “Reporte de resultados Saber 11- 2018”.

Anexo 5. Plan de área de inglés

Para revisar las rutas favor remitirse al documento en pdf denominado: “Plan de área de inglés”.

Anexo 6. Propuesta de cooperación académica UNIVERSIDAD CAMBRIGDE

Para revisar las rutas favor remitirse al documento en pdf denominado: “Propuesta de cooperación académica Universidad Cambrigde”.

Anexo 7. Centro de examinador

Para revisar las rutas favor remitirse al documento en pdf denominado: “Centro de examinador”.